

معنى لفظ "وراء" فى القرآن الكرىم

(دراسة نحوية دلالية)



قدمت لاستيفاء بعض الشروط المطلوبة للحصول على درجة

سرجانا (ليسانس) فى اللغة العربية بقسم آداب آسيا الغربية

من كلية العلوم الإنسانية جامعة حسن الدين

إعداد:

محمد رضوان

F031181501

قسم آداب آسيا الغربية

كلية العلوم الانسانية

جامعة حسن الدين

2023

## SKRIPSI

“MAKNA LAFADZ "وراء" DI DALAM AL-QUR'AN ”

Disusun dan diajukan oleh:

**M.RIDWAN**

Nomor Pokok : F031181501

Telah dipertahankan di depan Panitia Ujian Skripsi

Pada tanggal 16 Februari 2023


dan dinyatakan telah memenuhi syarat


Menyetujui

Komisi Pembimbing

Konsultan I,

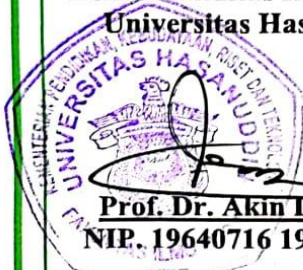
Konsultan II,

  
**Haeriyah, S.Ag., M.Pd.I**  
NIP. 197508312008122002

  
**Dr. Syamsul Bahri Abd. Hamid, L.C, M.A.**  
NIP. 196804132022045001

Dekan Fakultas Ilmu Budaya  
Universitas Hasanuddin

Ketua Departemen  
Sastra Asia Barat

  
**Prof. Dr. Akin Duli, M.A.**  
NIP. 19640716 199103 1 010

  
**Haeruddin, S.S., M.A.**  
NIP. 19781005 200501 1 002

قرار عميد كلية العلوم الإنسانية

جامعة حسن الدين

كلية العلوم الإنسانية

وفقا لتكليف عميد كلية العلوم الإنسانية بجامعة حسن الدين برقم: 258/UN4.9.1/KEP/2023 في 16 فبراير 2023 م، يعلن قبول أطروحة الطالب والمواقفة عليها نيابة عن: محمد رضوان (F031181501) لإحالتها إلى لجنة فحص أطروحة قسم آداب آسيا الغربية بكلية العلوم الإنسانية جامعة حسن الدين.

8 مارس 2023 ،

المشرف الثاني

الدكتور شمس البحري بن عبد الحميد، الماجستير

NIP. 968041320220455001

المشرفة الأولى

خيرية، الماجستير.

NIP. 197508312008122002

صرخت هذه الرسالة للمناقشة

أمام لجنة المناقشة

عميد كلية العلوم الإنسانية

عنه : رئيس قسم آداب آسيا الغربية

خير الدين، الماجستير.

NIP. 197810052005011002

## قرار لجنة مناقشة

جامعة حسن الدين كلية العلوم الإنسانية

قسم آداب آسيا الغربية







في اليوم، 16 فبراير 2023 قد انفتحت لجنة المناقشة على هذه الرسالة العلمية بموضوع : معني لفظ " وراء "

في القرآن الكريم (دراسة نحوية دلالية)

قدمت لاستفتاء بعض الشروط المطلوبة للحصول على درجة سرجانا (ليسانس) في اللغة العربية بقسم آداب

آسيا الغربية كلية العلوم الإنسانية جامعة حسن الدين.

مكاسر، 8 مارس 2023م

- |   |   |
|---|---|
| (  ) | 1. الرئيس : خير الدين، الماجستير.                               |
| (  ) | 2. السكرتيرة : خيرية، الماجستير.                                |
| (  ) | 3. المناقش الأول : خير الدين، الماجستير .                       |
| (  ) | 4. المناقش الثانية : إلهام رمضان، الماجستير.                    |
| (  ) | 5. المشرفة الأولى : خيرية، الماجستير.                           |
| (  ) | 6. المشرف الثاني : الدكتور شمس البحري بن عبد الحميد، الماجستير. |

### SURAT PERNYATAAN

YANG BERTANDATANGAN DI BAWAH INI:

NAMA : M.RIDWAN

NIM : F031181501

JURUSAN : SASTRA ASIA BARAT/ARAB

JUDUL SKRIPSI : MAKNA LAFADZ "وراء" DI DALAM AL-QUR'AN

MENYATAKAN DENGAN SEBENAR-BENARNYA BAHWA SKRIPSI INI ADALAH HASIL KARYA ASLI SAYA SENDIRI DAN BUKAN MERUPAKAN HASIL PLAGIARISME KARYA ORANG LAIN ATAUPUN SEGALA KEMUNGKINAN LAIN YANG PADA HAKEKATNYA BUKAN MERUPAKAN KARYA TULIS SKRIPSI SAYA SECARA ORISINIL DAN OTENTIK.

BILA DIKEMUDIAN HARI DIDUGA KUAT ADA KETIDAKSESUAIAN ANTARA FAKTA DENGAN PERNYATAAN INI, SAYA BERSEDIA MENERIMA SANKSI YANG SESUAI DENGAN PERATURAN YANG BERLAKU.

DEMIKIAN SURAT PERNYATAAN INI DIBUAT DENGAN KESADARAN TANPA ADA PAKSAAN DARI PIHAK MANAPUN.

MAKASSAR, 8 MARET 2023



METERAI  
TEMPEL  
4BAKX312837960  
(M.RIDWAN)

**UNIVERSITAS HASANUDDIN**  
**FAKULTAS ILMU BUDAYA**  
**DEPARTEMEN SASTRA ASIA BARAT**

Sesuai dengan surat penugasan Dekan Fakultas Ilmu Budaya Universitas Hasanuddin Nomor: 258/UN4.9.1/KEP/2023 tanggal 16 Februari 2023, dengan ini menyatakan menerima dan menyetujui skripsi mahasiswa, atas nama: M.Ridwan (F031181501) untuk diteruskan kepada panitia ujian skripsi Departemen Sastra Asia Barat Fakultas Ilmu Budaya Universitas Hasanuddin.

Makassar, 8 Maret 2023


Konsultan I

  
Haerivvah, S.Ag., M.Pd.I  
NIP. 197508312008122002

Konsultan II

  
Dr. Syamsul Bahri Abd. Hamid, L.C., M.A  
NIP. 196804132022045001

**Disetujui untuk diteruskan  
Kepada Panitia Ujian Skripsi  
Dekan  
u.b. Ketua Departemen Sastra Asia Barat**

  
Haeruddin, S.S., M.A.  
NIP. 19781005 200501 1 002

## تمهيد

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله . و أشكر الله تعالى على كل نعمه و بركاته و قدرته حتى أستطيع أن أكمل كتابة هذه الرسالة العلمية باللغة العربية وأقدمها إلى قسم آداب آسيا الغربية كلية العلوم الإنسانية بجامعة حسن الدين بموضوع " معنى لفظ "وراء" في القرآن الكريم" لاستيفاء بعض الشروط المطلوبة للحصول على درجة سرجانا (ليسانس ) ، في اللغة العربية بقسم آداب آسيا الغربية كلية العلوم الإنسانية جامعة حسن الدين.

تم تقديم هذا البحث لاستيفاء المتطلبات الأكاديمية في استكمال برنامج بكالوريوس الأدب العربي. يدرك المؤلف أنه في هذه الدراسة لا تزال هناك العديد من أوجه القصور ولا تزال بعيدة عن الكمال، ولكن الحمد لله يمكن حل كل شيء بشكل صحيح.

يدرك المؤلف تماما أنه لا يزال هناك العديد من أوجه القصور في كتابة هذه الرسالة بسبب المعرفة المحدودة ونقص المراجع التي حصل عليها المؤلف والتي يمكن بالطبع استخدامها كمراجع في هذه الدراسة. لذلك، وبتواضع كبير، يود الباحث أن يشكر السيدة خيرية الماجستير، المشرف الأول و السيد الدكتور شمس البحري بن عبد الحميد، الماجستير . المشرف الثاني. وأيضًا للمحاضرين الممتحنين المناقشة الذين قضاوا وقتهم وطاقتهم وأفكارهم في توجيه الباحث بصدق وصبر. جزاكم الله أجزا تعددا.

تلقي المؤلف أثناء استكمال هذا البحث الكثير من الدعم والمساعدة من جهات مختلفة سواء بشكل مباشر أو غير مباشر لهذا السبب، يود المؤلف أن يعرب عن عميق امتنانه لجميع الذين ساعدوا، وخاصة من أجل :

1. الأستاذ الدكتور جمال الدين جومفامفا، الماجستير ، . مديرة الجامعة و مساعدون الذين بذلوا في تيسير و سائل التعليم في الجامعة.
2. عميد كلية العلوم الإنسانية الأستاذ الدكتور أكين دولي الماجستير، و مساعدون الذين بذلوا في تيسير و سائل التعليم في كلية العلوم الإنسانية.
3. السيد خير الدين الماجستير، رئيس قسم آداب آسيا الغربية. أقدم شكري وتقديري لإشراف على هذا الجهد العملي واتوجيهات الشديدة والرعاية مدة دراستي فجزاه الله خير الجزاء
4. السيدة خيرية الماجستير ، سكرتيرة قسم آداب آسيا الغربية والمشرفة الأول على هذه الرسالة، أقدم إليها شكري وتقديري على الجهد العلمي والتوجيهات القيمة والرعاية الكريمة مدة دراسي في القسم.
5. السيد الدكتور شمس البحري بن عبد الحميد، الماجستير. المشرف الثاني علي هذه الرسالة، أقدم شكري وتقديري لإشراف على هذا الجهد العملي واتوجيهات الشديدة والرعاية مدة دراستي فجزاه الله خير الجزاء.
6. السيدة الدكتور أنده ستي واحدة مثنان ، الماجستير. المشرفة الأكاديمية و جميع الأساتذة الكرام الذين قاموا بتدريس العلوم النافعة و تقديم النصاح و الإرشادات طول دراسة الباحث .
7. وموظفون وموظفات كلية قسم آداب آسيا الغربية جامعة حسن الدين قدموا التيسيرات في الأمور الإدارية.
8. وخصوصا إلى كلا الوالدين الحبيبين أبي ( مانيانج ) وأمي ( ساهرة ) فشكرت على رعايتكما ودعاءكما ، وجزاكما الله خيرا وبارك الله لكما.



9. الأستاذ حنفي كان أستاذاً عندما كنت في المدرسة ، وقد اعتبرته الوالد الثاني

بالنسبة لي لأنه حتى الآن يواصل توجيهي وتذكيري وحتى جميع طلابه.

10. نور خير العملية الذين يقدمون دائماً كثيراً من الأفكار والحماسة والتحفيز حتى

يمكن إكمال هذه البحث.

11. زملائي من طلاب قسم آداب آسيا الغربية مولي 2018 وجميع أصدقائي من رابطة

الطلاب آداب آسيا الغربية الذين قدموا المساعدات الكثيرة وساهم في إخراج هذا

العمل سواء بالجهد أو النصيحة.

وأخيراً أقول إن هذه الرسالة مازالت بعيدة عن الكمال، وخاصة أن الباحث من

أبناء غير الناطقين باللغة العربية ويعيش بعيداً عن الدول العربية.

مكاسر، 22 ديسمبر 2022 م

27 جمادى الأولى 1444 هـ

الباحث،

محمد رضوان

## ملخص البحث

محمد رضوان، معنى لفظ "وراء" في القرآن الكريم (دراسة نحوية دلالية). تحت اشراف السيدة خيرية، الماجستير. و السيد الدكتور شمس البحري بن عبد الحميد، الماجستير.

الباحث يكون في تحليل معنى لفظ "وراء" في القرآن الكريم. وهو البحث معنى لفظ "وراء" في القرآن الكريم معني عديدة ومتنوعة ويميل القراء إلى تفسيرها بمعنى واحد فقط. البحث يهدف إلى تحليل وبيان معنى لفظ "وراء" في القرآن الكريم. وما نتج في هذا البحث هو طريقة الإستماع وهو الوصف في تحليل العناصر في الآيات من خلال الوقوف في آيات القرآن الكريم عناصر الألفاظ في الآيات بالتفصيل حسب تصنيف الدلالية. في هذا البحث يعني 4 معنى وراء في القرآن الكريم، فهو موجود في السور المنتشرة من سورة البقرة إلى آخر السورة في الفصل 30. وفي سورة واحدة أحياناً أيضاً قليلاً. بل إن هناك سور لا يحتوي على كلمة وراء

الكلمة المفتاحية : لفظ "وراء"، القرآن الكريم.

## **Abstrak**

**M.Ridwan, Makna Lafadz "wara-a" di Dalam Al-Qur'an. Suatu tinjauan Semantik (di bawah bimbingan Haeriyah, S.Ag., M.Pd.I dan Dr. Syamsul Bahri Abd. Hamid, L.C, M.A.)**

Penelitian ini membahas tentang makna kata “wara-a” di dalam Al-Qur'an.

Makna Lafadz “wara-a” Di Dalam AL-Qur'an memiliki banyak pemaknaan yang beragam dan pembaca cenderung memaknai hanya dengan satu makna saja.

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis serta menjelaskan beberapa Makna Lafadz “wara-a” Di Dalam AL-Qur'an.

Metode yang dilakukan dalam penelitian ini adalah metode simak atau deskripsi, yaitu analisa terhadap ayat-ayat Al-Qur'an melalui kajian pada unsur-unsur kata dalam ayat-ayat secara mendetail sesuai dengan klasifikasi dilalahnya.

Dari penelitian ini ditemukan 4 makna kata “wara-a” dalam Al-Qur'an, terdapat pada surah-surah yang tersebar mulai dari surah Al-Baqarah sampai akhir-akhir surah di juz 30

**Kata Kunci : kata ‘wara-a’, Al-Qur'an**

## **Abstract**

**M.Ridwan, The Meaning of Lafadz "wara-a" in the Qur'an. A Semantic Review (Under the guidance of Haeriyah, S.Ag., M.Pd.I and Dr. Syamsul Bahri Abd. Hamid, L.C, M.A.)**

This study discusses the meaning of the word "wara-a" in the Qur'an.

In this study, the meaning of Lafadz "wara-a" in the Qur'an has many different meanings and readers tend to interpret it with only one meaning.

This study aims to analyze and explain some of the meanings of Lafadz "wara-a" in the Qur'an.

The method used in this study is the listening or description method, namely the analysis of the verses of the Qur'an through a study of the word elements in the verses in detail according to their classification.

From this research found 4 meanings of the word "wara-a" in the Qur'an, found in surahs scattered starting from surah Al-Baqarah to the end of the sura in juz 30

**Keywords: Lafadz 'wara-a', Al-Qur'an**

## الفهرس

ii	تمهيد
xiii	الفهرس
1	الباب الأول
1	1.1 خلفية البحث
3	1.2 تنويع المسائل
3	1.3 تحديد المسائل
3	1.4 مسائل البحث
4	1.5 أهداف البحث
4	1.6 منافع البحث
5	الباب الثاني
5	دراسة مكتبية
5	2.1 أسس النظرية
5	2.1.1 تعرف المعنى
7	2.1.2 تعريف الدلالة
8	2.1.3 تعريف تعدد المعاني
8	2.1.4 وظيفة الأدوات
9	2.1.5 القرآن الكريم
9	2.1.6 حروف القرآن
12	2.2 الرسم الفكر
15	الباب الثالث

15	..... مناهج البحث
15	..... 3.1 أنواع البحث
15	..... 3.2 مصادر البيانات والبيانات
16	..... 3.3 العدد الكلي و المختارات النموذجية
16	..... 3.4 طريقة جمع البيانات
17	..... 3.5 أدوات البحث
17	..... 3.6 منهج تحليل البيانات
18	..... 3.7 إجراءات البحث
19	..... الباب الرابع
19	..... نتائج البحث
46	..... الباب الخامس
46	..... الخاتمة
46	..... 1.5 الخلاصة
48	..... 2.5 الاقتراحات
49	..... المراجع العربية
50	..... المراجع الأندونيسية
52	..... الملحق

## الباب الأول

### مقدمة

#### 1.1 خلفية البحث

عند دراسة اللغة ، نتعرف على أربعة مكونات رئيسية ، وهي علم الأصوات الذي يدرس الصوت ، وبناء الجملة الذي يدرس بنية الجملة ، والصرف الذي يدرس شكلاً من أشكال الكلمات ، ثم علم الدلالات الذي يدرس معنى الكلمة.

تلعب الدلالات دورًا مهمًا في التواصل. هذا لأن اللغة لها وظيفة وهدف لاستخدامهما في التواصل في نقل المعنى (Sutedi 2003:103). مثل الشخص الذي ينقل فكرة وفكرًا إلى المحاور ، فإن المحاور قادر على فهم ما يتم نقله.

المعنى هو شكل من أشكال اللغة التي يجب تحليلها ضمن حدود العناصر المهمة للموقف الذي يتحدث فيه المتحدث. (Aminuddin 1998:50) المعنى هو العلاقة بين اللغات الأجنبية التي يتفق عليها مستخدمو اللغة بشكل متبادل حتى يتمكنوا من فهم بعضهم البعض. يصعب تحديد تعريف المعنى لأن لكل مستخدم لغة قدرات ووجهات نظر مختلفة في تفسير الكلام أو الكلمة.

وفقًا لـ Chaer (1990:7) المعنى بناءً على عدة معايير ووجهات نظر. بناءً على نوع الدلالات، يمكن التمييز بين المعنى المعجمي والمعنى النحوي. الدلالات النحوية هي مجال دلالي يفحص المعنى الموجود في وحدات الجملة ، أي المعنى النحوي بالمعنى التقليدي الذي يشمل مجالات الصرف والنحو. لذلك ، ينقسم مستوى اللغة (النحوي) إلى مستويين فرعيين وهي الصرف والنحو. المعنى النحوي هو عملية تؤدي إلى الشكل الأساسي للكلمة

، حتى تعرف من نتائج التحليل الناتج عن العملية المورفولوجية. سيكشف كل معنى نحوي لعملية صرفية عن معناها أو شكلها الأساسي.

التغييرات التي تحدث في اللغة يمكن أن تسبب تغييرات في معناها ، والظواهر المتعلقة بالمعنى هي واحدة من أهم القضايا في دراسة علم اللغة. لا يزال من الصعب جدًا على الناس فهم التعبيرات عن المعنى الكلمات في القرآن على سبيل المثال ، معنى الكلمة وراء التي كتبها الباحث. كثير من الناس يفسرون كلمة وراء بمعنى واحد فقط وهو "خلف".

لنأخذ مثال من الأمثال من قصص الآية من القرآن وَأَحِلَّ لَكُمْ مَّا وَرَاءَ ذُلِّكُمْ. في معنى كلمة "وراء" أعلاه لم يتم تفسيرها بمعناها الأصلي، أي "خلف". يُظهر هذا العَرَض تحولاً في المعنى لأن كلمة "وراء" في الآية أعلاه يجب تعديلها لتلائم معنى سياق الآية ، حسب حاجة الناطق اللغة.

بوليسي هي كلمة وحدة لها أكثر من معنى واحد. على سبيل المثال ، كلمة "سمع" لها معاني مختلفة. مثال آخر في القرآن الكريم هو أن هناك كلمات لها أكثر من معنى، أحدها في كلمة "وراء". أما عن وجود "وراء" في القرآن الكريم فيمكن النظر إليه على النحو التالي: في سورة البقرة الآية 91:

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ امْنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا نُنُومُ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

لفظ في الآية السابقة ، معنى لفظ " وراء " يعني "بعد". وفي سورة أخرى ، أي سورة البقرة الآية 101 ، على النحو التالي :

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ



لفظ " وراء " في الآية أعلاه يعني " وراء " .

وأما وجود معنى وراء في القرآن فهو موجود في السور المنتشرة من سورة البقرة إلى آخر السورة في الفصل 30. وفي سورة واحدة أحياناً أيضاً قليلاً. بل إن هناك سور لا يحتوي على كلمة وراء. فإن وجودها في القرآن لا يميل إلى أن يكون ساكناً ، سواء كان كثيراً أو قليلاً.

فيما يتعلق بالوظيفة والفهم "وراء" ، فهي ذات طبيعة سياقية وفقاً لما يفهمه المترجمون الفوربون. لذا فإن هذا يصبح شيئاً يستحق أن يُظهر معناه مراجعات بالإضافة إلى وظائف أخرى لغوياً. من المتوقع أن تكون هذه الدراسة قادرة على إظهار الاختلافات في معنى ووظيفة كلمة الله أو معناها في التفسير.

## 1.2 تنويع المسائل

- 1) هناك علاقة بين معنى معين وبين معنى آخر في الجملة ما يحتاج إلى إبراز
- 2) يتم تفسير كلمة "وراء" الواردة في القرآن الكريم في بعض الأحيان بمعنى واحد فقط على الرغم من وجود العديد من المعاني فيها.

## 1.3 تحديد المسائل

وبناء على تحديد المشكلة أعلاه من خلال النظر إلى اتساع نطاق هذا النقاش يجد الباحث من المشكلة وهي كلمة "وراء" وتكوينها الذي لها أكثر من معنى في القرآن الكريم باستخدام منهج دلالي في بحث تعدد المعاني.

## 1.4 مسائل البحث

صياغة المشكلة في هذه الدراسة هي:

- (1) ما هي آيات القرآن الكريم التي توجد بها "وراء"؟
- (2) ما هو المعنى الوارد في كلمة "وراء" في القرآن الكريم؟
- (3) كيف استعمال "وراء" في الجملة؟

## 1.5 أهداف البحث

أهداف هذه الدراسة هي :

- (1) التعرف على آيات القرآن الكريم التي تحتوي على كلمة "وراء".
- (2) تحليل معنى كلمة "وراء" في القرآن الكريم.
- (3) لتعريف فائدة "وراء" في الكلمة.

## 1.6 منافع البحث

فوائد هذه الدراسة هي:

- (1) الفوائد النظرية، ومن المتوقع أن يكون لهذا البحث فوائد، خاصة في مجال التعليم، ويمكن استخدامه كأساس للتعلم المستمر.
- (2) الفوائد العملية. من المتوقع أن يكون هذا البحث مفيدا للرجوع إليه للطلاب الذين سيدرسون حول "تعدد السميات" في القرآن الكريم.

## الباب الثاني

### دراسة مكتبية

#### 2.1 أسس النظرية

##### 2.1.1 تعرف المعنى

المعنى هو جزء لا يتجزأ من الدلالات وهو دائما متأصل في ما نقوله. معنى المعنى متنوع للغاية. يعبر فرديناند دي سوسور ، كما نقل عنه عبد الشاعر ، عن المعنى كفهم أو مفهوم ينتمي إلى علامة لغوية أو موجود فيها. وفي هذا الصدد، ذكر أمين الدين أن المعنى هو العلاقة بين اللغة والعالم الخارجي التي يتفق عليها مستخدمو اللغة بشكل متبادل بحيث يمكن فهمها من قبل بعضهم البعض.

وفقا ل (Suwandi 2011:48) يمكن تفسير معنى هي :

"arti, gagasan, pikiran, konsep, pesan, pernyataan, maksud, informasi dan isi"

هذا يتماشى مع رأي الذي قال إن المعنى هو المعنى الأقرب إلى المعنى. وفقا له

المعنى هو مفهوم يتضمن معناه وفهمه.

بناء على الآراء التي تم تقديمها ، يمكن الاستنتاج أن معنى المعنى ينشأ أو يكون موجودا إذا قال شخص كلمة معينة ، يمكنه تخيل ما تعنيه الكلمة ويمكنه شرح معناها. العلاقة بين ما تعنيه الكلمة بالمعنى هي ما يسمى بالمعنى. يمكن أن يكون موضوع الكلام هو نفسه ولكن ليس بالضرورة أن يكون المعنى المعنى هو نفسه أيضا.

من المؤكد أن مناقشة المعنى وتحليله لا ينفصل عن التغيرات في المعنى. اللغة تمر دائما بالتطوير، وفي تطورها قد يخضع معنى الكلمة لتغيرات. هناك 7 تغييرات في المعنى في علم الدلالات ، وهي:

1. التوسع أو التعميم هو أحد الأعراض التي تحدث أو عملية تغيير المعنى من خاص إلى عام.

2. تضيق المعنى أو التخصص هو عملية تغيير المعاني التي لها في البداية معنى واسع ثم يتغير المعنى ليقصر على المعنى المعنى فقط.

3. رفع المعنى أو تحسينه هو عملية تغيير المعنى يصبح فيها المعنى أعلى ومحترما وجيدا في القيمة من المعنى السابق.

4. تراجع المعنى أو الانحراف هو عملية تغيير المعنى التي تؤدي إلى معنى أو معنى جديد ينظر إليه على أنه أقل وأقل متعة وأقل دقة في القيمة من المعنى الأصلي (القديم).

5. المواكب هو تغيير المعنى بسبب تبادل استجابات حاستين ، من حاسة البصر إلى حاسة السمع ، من حاسة الشعور إلى حاسة السمع ، وهلم جرا.

6. الارتباط هو عملية تغيير المعنى نتيجة لأوجه التشابه في الطبيعة.

7. الاستعارات هي استخدام كلمات معينة لكائن ما ومفاهيم أخرى تعتمد على التلميحات أو المعادلات. (Kustriyono, 2016)

المعنى كحلقة وصل بين اللغة والعالم الخارجي وفقا لاتفاق مرتديها بحيث يمكن فهمها من قبل بعضهم البعض. للمعنى ثلاثة مستويات من الوجود، وهي:

1. في المستوى الأول ، يصبح المعنى محتوى الشكل اللغوي.

2. في المستوى الثاني ، يصبح المعنى محتوى اللغة.

3. في المستوى الثالث ، يصبح المعنى محتوى الاتصال قادرا على إنتاج معلومات معينة.

## 2.1.2 تعريف الدلالة

في القاموس الإندونيسي الكبير (KBBI) :

semantik adalah ilmu tentang makna kata dan kalimat, pengetahuan seluk-beluk dan pergeseran kata (<https://www.kbbi.co.id>).

وفقال (Kridalaksana (2008:216 :

semantik adalah bagian dari struktur bahasa yang berhubungan dengan makna ungkapan dan juga dengan struktur makna suatu wicara, sistem dan penyelidikan makna, dan arti dalam suatu bahasa pada umumnya.

وفقال (Verhaar (2004:385 تنقسم الدلالات إلى قسمين ، وهما الدلالات المعجمية والنحوية. علاوة على ذلك ، في اللغة العربية يسمى مصطلح الدلالات علم الدلالة. الخولي في. (Hikmawati (2017:31 يُعرّف المعنى أو الإشارة على النحو التالي:

المعنى أو الدلالة: ما يفحمه الشخص من الكلمة أو العبارة أو اجلملة

وفقاً لـ (Chaer(2009:6-11 المعنى كحلقة وصل لغوية مع العالم الخارجي وفقاً لاتفاق المستخدمين بحيث يمكن فهم كل منهما الآخر. المعنى له ثلاثة مستويات للوجود وهي:

1. الدلالات المعجمية وهي نوع من الدلالات التي يكون موضوع البحث معجم اللغة.

2. الدلالات النحوية ، وهي نوع من الدلالات التي يكون موضوع البحث معاني نحوية من المستوى الصرفي.

3. الدلالات الصرفية وهي نوع من الدلالات التي تعتمد أهداف التحقيق فيها على المسائل المتعلقة بالنحو.

4. الدلالات المعنى ، وهي نوع من الدلالات المتعلقة باستخدام الأشكال الأسلوبية للغة ، مثل الاستعارة ، والسخرية ، والعبارات ، وما إلى ذلك. سيستخدم هذا الاقتراح نهج الدلالات النحوية.

### 2.1.3 . تعريف تعدد المعاني

فيما يتعلق بمفهوم تعدد المعاني ، هناك العديد من التعاريف التي أعرب عنها الخبراء. يتم تعريف تعدد المعاني على أنه وحدة لغوية لها أكثر من معنى واحد. في القاموس الإندونيسي الكبير (KBBI):

Menurut kamus besar bahasa Indonesia, polisemi diartikan sebagai bentuk bahasa (kata, poli-semi) yang mempunyai makna lebih dari satu (<https://www.kbbi.co.id/>).

وقال (Sumarsono (2007.41 :

polisemi adalah sebuah bentuk kebahasaan yang memiliki berbagai macam makna.

يمكن تتبع الفرق بين معاني أحدهما والآخر أو تتبعه للوصول إلى استنتاج مفاده أن المعاني تأتي من نفس المصدر. يذكر العلماء أن تعدد الشرائح هو عنصر مهم في اللغة. إن وجود تعدد المعاني يجعل المفردات في اللغة محدودة لأن عددا من المفاهيم لا يجب التعبير عنها بحبيبات معجمية مختلفة ، ولكن بنفس الحبوب المعجمية على أساس معادلات مختلفة. من الآراء المختلفة أعلاه ، يمكننا أن نستنتج ، تعدد المعاني هو شكل من أشكال اللغة التي لها أكثر من معنى واحد ، والمعنى يأتي من نفس المصدر

### 2.1.4 . وظيفة الأدوات

في كتاب اللاتقان في علوم القرآن قال أدوات هي الحروف وماشاكلها من الأسماء والأفعال والظروف. اعلم أن معرفة ذلك من المهمات المطلوبة لاختلاف موقعها، ولهذا يختلف الكلام والاستنباط بحسبها. كما في قوله تعالى : (وَإِنَّا أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَدْلَىٰ هُدًى أَوْ فِي

ضَلَالٍ مُّبِينٍ). فاستعملت علي في جانب الحق، وفي جانب الباطل، لأن صاحب الحق كأنه مستعل يصرف نظره كيف شاء، وصاحب الباطل كأنه منغمس في طلام منخفض لا يدي أين يتوجه.

### 2.15. القرآن الكريم

القرآن هو كلام الله الذي أنزل على النبي محمد من خلال الملك جبرائيل ، يبدأ بسورة الفاتحة وينتهي بسورة الناس ، وقراءة القرآن عبادة. لذلك يستحب للمؤمن أن ينتبه لحالة تحسين الصوت عند قراءة القرآن. لأنه يمكن أن يكون أكثر جدية للقلب وأكثر فائدة للأشخاص الذين يستمعون إليه. وبالمثل فإن المؤمن عند قراءة القرآن يوصى لها أن تحسن صوتها ، وتقرأ بالترتيل ، وتحاول أن تفهم معناه حتى تستفيد منه ومن يسمعه A'I- (2005:13)

### 2.16. حروف القرآن

يأتي مصطلح القراءات من اللغة العربية ، وهي الجمع من قراءة. من الناحية الاشتقاقية ، فإن القراءات هي الكلمة الجذرية ل "قراء" التي تعني القراءة. لفظ القراءات لغويا يشير إلى "قراءات متعددة". من الناحية المصطلحات ، يطرح العلماء العديد من التعبيرات أو الافتتاحيات فيما يتعلق بالقراءات. يقول الزرقاني إن القراءات مدرسة يعتنقها إمام قرأت تختلف عن غيرها في نطق القرآن الكريم وكذلك في الاتفاق على تاريخه ومساراته سواء كان ذلك في نطق الحروف أو نطق الأشكال. وفي الوقت نفسه، وفقا للزركش، القراءات هي الفرق بين لفظ القرآن الكريم سواء فيما يتعلق بحروفه أو طرق نطق هذه الحروف ، مثل تخفيفات وتشديدات وغيرها.

Hasanuddin, (1995:99-103) وهناك أيضا علماء أكثر تخصصا مثل الإمام

أبو الفضل الرازي الذي أوضح أن تنوع اللفظ أو الجمل الواردة في القرآن لا ينفصل عن الأمور السبعة التالية:

1. التنوع فيما يتعلق بالإسم أو الأسماء مثل المفرد والجمع والمذكر والمؤنث ، على سبيل

المثال في سورة المؤمنون : وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِنَتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ

لفظ " لِأَمْتِنَتِهِمْ " في الآية يمكن قراءتها على شكل مفرد أي "لأما نتمهم" ، ويمكن أيضا أن تكون بصيغة الجمع أي "لأماناتهم"

2. التنوع فيما يتعلق بفيل. وهم ماضي ومضارع عمار. كما في سورة القرآن الكريم

سبأ الآية 19 : فَقَالُوا رَبَّنَا بَاعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَرَّقْنَاهُمْ كُلَّ مُمَرِّقٍ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ.

الجملة " بَاعِدْ " في الآية يمكن قراءتها ب باعد ، وبالتالي فهي "فقالوا اسفارنا بين باعد" الصنف الأول هو في شكل عمار بينما الصنف الثاني في شكل فعل ماضي.

3. التنوع في شكل "الابدال" استبدال حرف معين أو اللفظ بحرف آخر أو اللفظ

بنفس المعنى. في الجزء الآية من سورة البقرة الآية 259 : وَلَنَجْعَلَكَ آيَةً لِلنَّاسِ وَانظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لحمًا ۖ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

الحرف (ز) في الجملة "نُنشِزُهَا" في الآية يتم استبداله (ر) حتى تصبح القراءة "نُنشِرُهَا"

4. التنوع في التقديم والتأخير أي السابق والنهايي في سورة القاف الآية 19 :

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ۚ ذَٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ

يمكن قراءة الآية بوضع اللفظ أولا "بِالْحَقِّ" وبعد ذلك لفظ "الْمَوْتِ" حتى تصير الآية "وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْحَقِّ بالموت"

5. التنوع من حيث الاعراب ، أي موقف أو مكانة لفظ معين في الجملة. في سورة

البروج الآية 14 : ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ



لفظ "المجيد" في الآية يتم وضعه كطبيعة "ذو" ويمكن أيضا أن يكون مقرها كطبيعة  
"العرش" يصبح صوت الآية "ذوالعرش المجيد"

6. التنوع في شكل جمع الزيادة أو طرح النقص يعني الجمع أو الطرح إلى لفظ معين

في جملة. في سورة الليل الآية 3 : وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى

الجملة "وما خلق الذكر والأنثى" يمكن قراءتها عن طريق الحد من لفظ "ماخلق"  
بحيث يصبح صوت الآية "والذكر والأنثى"

7. التنوع فيما يتعلق بالحجة مثل الإزهار والإدغام والتفخم والتقيق والإملة وغيرها.

في سورة التوبة الآية 58 : وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا  
وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْحَطُونَ

الجملة "ومن هم" في الآية هو إدغام إلى لفظ "من" ولكن يمكن قراءتها أيضًا بدون  
إدغام ، أي بواسطة منشيلة ميم جمع بحيث تصبح القراءة "ومن هم من يلزمك"

2.2. الرسم الفكر



## 2.3 البحوث السابقة.

### 2.3.1 (Haeriyah & Mujahid, 2021)

Al-Ma'ruf Dalam Al-Qur'an أجرى هذا البحث كل من هيرية وأحمد مجاهد، قسم آداب آسيا الغربية، كلية العلوم الإنسانية، جامعة حسن الدين 2021. أما نتائج بحثه فقد تبين أن "معنى كلمة معروف من الناحية الدلالية المعجمية إلى معنى كل ما يعتبر صالحاً وهو فضيلة حسب اعتبار الحس السليم والشريعة، أما في منظور القرآن الكريم فإن مصطلح المعرف يشير إلى معنى جميع أشكال الفضيلة عمودياً أو إلهياً العلاقات الروحية المتسامية والفضائل من زاوية أفقية إنسانية قائمة على العقل والسياسة. لذلك لا ينبغي معارضة الفضائل القائمة على العقل للشريعة". يعتمد الاختلاف في هذه الدراسة على الموضوعات المراد دراستها، فالبحث الذي أجراه الحيرية وأحمد مجاهد هو معنى كلمة معروف في القرآن الكريم، بينما ما سيدرسه الباحثون اليوم هو معنى كلمة خلف في القرآن الكريم. التشابه هو أن كلاهما يناقش المعنى (علم الدلالة).

### 2.3.2 (Kurniawan,2017)

Makna Khalifah Dalam Al-Qur'an أجرى هذا البحث واهيو كورنياوان، كلية أصول الدين للفلسفة والعلوم الإنسانية، قسم علوم القرآن والتفسير، معهد نجري سلاتيجا الإسلامي 2017. أما نتائج بحثه فقد تبين أن كلمة الخلافة ومشتقاتها ذكرت 127 مرة، بينما ذكرت كلمة خليفة مرتين، أي الآية التي تفسر سياق خلق النبي آدم. الذي عين خليفة على الأرض. والآية التي تصف واجب الإنسان كخليفة على الأرض مع سياق قيادة النبي داود. في دولة فلسطين. كلمة خليفة لها شكلان من صيغ الجمع وهما الخليف والخلفاء. لغويا كلا الشكلين من هذه الكلمة خليفة لهما نفس معنى كلمة مفرد. ولكن في استخدامها لا يوجد فرق

كبير، أي أن كلمة "خلافة" تعني معنى السلطة السياسية في إدارة منطقة واحدة، بينما عند استخدام صيغة الجمع لا تقع في المعنى. ويستند الاختلاف في هذه الدراسة إلى الموضوع المراد دراسته، فالبحث الذي أجراه واهيو كورباوان حول معنى كلمة خليفة في القرآن الكريم، في حين أن ما سيدرسه الباحث في هذا الوقت هو معنى كلمة خلف في القرآن الكريم. التشابه هو أن كلاهما يناقش المعنى (علم الدلالة).

(Zihan, 2021) 2.3.3

Makna Zalzalah dalam Al-Qur'an كلمة زلزلة واشتقاقها موجودة في القرآن 6 مرات في أربع سور: سورة البقرة 2 : 214، سورة الأحزاب 11:33، سورة الزلزلة 1:99، وسورة الحج 1:22، أما بالنسبة للمعنى الأساسي للزلزلة المستوحى من مختلف أدبيات القواميس العربية فقد وجد أن المعنى الذي لن ينفصل عن كلمة زلزلة هو الصدمة. في حين أن المعنى العلائقي لكلمة زلزلة عند النظر إليه من كلمة قبل وبعد، وجد أن معناها هو التجارب والاختبارات والزلازل ونهاية العالم. ووجد معناها العلائقي النموذجي في القرآن أن زلزلة تعني نفس الكلمة. الفرق في هذا البحث في الموضوع المراد دراسته، البحث الذي أجرته زيهان نور رحمة هو معنى الزلزلة في القرآن. في حين أن ما سيدرسه الباحثون اليوم هو معنى كلمة وراء في القرآن. أوجه التشابه هي أن كلاهما يناقش المعنى (الدلالات).